

# Marshfield High School

## Hoja Informativa

Trimestre 2—6 Noviembre 18—22 Enero 19

### Administradores

- Jason Wilhelm, Director
- Dave Roegin, Subdirector
- Jackson Hein, Subdirector
- Nathan DeLany, Director Atlético

### En Esta Edición

|   |       |
|---|-------|
| Noticias del Director Atlético  | 2     |
| Consideraciones de asistencia para estudiantes de último año (Seniors)  | 3     |
| "Top Tiger" Programa de reconocimiento Conferencias de padres y profesores  |       |
| La felicidad es encontrar su camino Programa SCRIP  | 4     |
| Medicamentos tomados en la escuela  | 5     |
| Información de pedido del anuario Foto de Senior para el anuario  |       |
| Apagar Acoso Escolar/Bully Recordatorio de teléfono celular La temporada de gripe está a la vuelta de la esquina  | 6     |
| Becas de Excelencia Académica Área de bajada para estudiantes MHS Code Club Un recordatorio de las enfermeras del distrito Información de la cena Madrigal                      | 7     |
| Poseción de un arma de fuego Información de cierre de la escuela de mal tiempo Información de inscripción abierta para 2019-20 Ausencias arreglada de antemano para estudiantes | 8     |
| Noticias de Asesoramiento Académico y Consejería  | 9     |
| Fechas importantes de Asesoramiento Académico MAPN-Vamos a limpiar el humo - Obtenga información sobre Vaping   | 10    |
| Actualización del programa de ubicación avanzada  | 11    |
| Presentacion Enfoque en la Salud  | 12    |
| Disponibilidad de silla de ruedas   | 13    |
| Xploración Xtremo Presentacion-Aprendizaje basado en Carrera Funciona   |       |
| MHS Drama Presenta "Peter and the Starcatcher"  | 14    |
| Servicio Juvenil de Aprendizaje Información de Baile Ventisca del Invierno Día del pedido de gorra / toga / anuncio para graduación   | 15    |
| Conviértase en un Especialista de Micro-soft Office   | 16    |
| La Primicia de Servicios Alimenticios   | 17-18 |
| Hoja de Datos de Tdap para Padres   | 19    |
| Formulario de Pedido SCRIP  | 20    |
| Calendario de Eventos 2018-19   | 21    |

## Noticias del Director

Hola, Marshfield Tigers! Ya nos encontramos al final del primer trimestre. Recuerde que todavía tiene mucho tiempo para demostrar dominio durante el semestre. Continúa trabajando duro para que la calificación reflejada en su transcripción sea una imagen de su mejor trabajo. Consulte Skyward regularmente y solicite reacción a sus instructores si tiene preguntas sobre su progreso.

Este año es el 50 aniversario del edificio MHS. La primera clase se graduó de nuestra ubicación actual en 1969. Celebramos este hito para nuestro edificio al reconocer a todos los educadores pasados y actuales que han continuado la tradición de excelencia en educación dentro del Distrito Escolar de Marshfield. Nos gustaría reconocer a los arquitectos originales del edificio de MHS: John J. Flad and Associates Architects Engineers. También nos gustaría reconocer a los miembros de la Junta de Educación de Marshfield en el momento en que se construyó el edificio. Esos individuos incluyen: Dr. James Heersma, Jerry Boson, Sra. Caroline Allen, Marvin Davis, Dr. Roy Jennejohn, Sra. Jean Rowe, James Radtke y el Superintendente Donald K. Dean.

Queremos informarle de algunas fechas importantes que se avecinan para MHS. Las conferencias de padres y maestros se llevarán a cabo lunes 12 noviembre 2018, miércoles 14 noviembre 2018 y lunes 8 abril 2019. Hubo un cambio en la fecha de abril desde el comienzo del año, así que asegúrese de tomar nota del cambio en su calendario también. También tendremos Tigre Noche de Caza para Curso el martes 12 febrero 2019. Todos estos eventos se llevarán a cabo de 3:30 PM a 7:30 PM. Por supuesto, puede ponerse en contacto con los maestros por correo electrónico o por teléfono si tiene preguntas sobre el progreso de su estudiante fuera de esas oportunidades nocturnas.

La seguridad escolar es siempre una prioridad para nosotros. Continuaremos teniendo los simulacros obligatorios que exige el Estatuto Estatal durante todo el año. Estos simulacros incluyen: Incendio, Tornado, Bloqueo de intrusos, Bloqueo médico y Bloqueo de K9. Es una buena práctica llevar a cabo estos simulacros de manera regular para que los estudiantes, el personal y los visitantes estén preparados para cualquier situación que pueda surgir. Apreciamos su apoyo mientras conducimos estos simulacros para mantener a todos informados del procedimiento apropiado. Hable con su estudiante sobre la seguridad de la escuela y la importancia de informar sobre cualquier sospecha de amenaza para que podamos investigar de inmediato con las autoridades correspondientes.

¡Viene el invierno! Recuérdeles a los estudiantes sobre consejos de seguridad para el invierno, como vestirse para el clima y ajustar sus hábitos de manejo en carreteras resbaladizas. Permite tiempo extra en esos días donde el clima de Wisconsin está mostrando su poder.

El último día para Seniors será el jueves 30 mayo 2019; todo el trabajo deberá completarse antes del mediodía del miércoles 29 mayo 2019. Tendremos un ensayo de graduación obligatoria el viernes 31 mayo 2019, a la 1:00 p.m. en el Fieldhouse. La ceremonia de graduación (graduación) es el domingo, 2 de junio 2019, a las 11:00 AM. Las puertas del Fieldhouse se abrirán al público a las 10:00 AM y los graduados deberán presentarse en fila a las 10:15 AM. ¡Por favor, haga planes para estos días tan importantes!

Mucha suerte a nuestros estudiantes al comenzar el segundo trimestre. Si tiene preguntas o inquietudes, me complacerá abordarlas. Por favor no dude en ponerse en contacto conmigo. ¡Que tenga un gran resto de la temporada de otoño!

Suyo en Educación,  
Jason R. Wilhelm

# Noticias del Director Atlético-

9-12

La semana pasada, los Tigres comenzaron la Serie de Torneos de WIAA. Fútbol y Cross Country tuvieron semanas exitosas, mientras que el voleibol y el fútbol masculino vieron a sus temporadas terminar sin un título regional. En Cross Country, Joseph McKee, Jordan McKee y Eliana Kanitz calificaron para reunión atlética WIAA Cross Country Estatal en Wisconsin Rapids el 27 de octubre. El equipo de fútbol venció al cabeza de serie número 8 Ashwaubenon y se espera que sea el anfitrión de Menasha el viernes. La temporada de natación femenina está llegando a su fin y competirán en la reunión de WVC el 25 de octubre y en la WIAA seccional el 3 de noviembre. Buena suerte a todos al terminar la temporada de otoño. Las reuniones de Toda Conferencia se completarán para cuando reciba esto, y puede encontrar los elogios de todos los Atletas Tigres honrados con la distinción WVC / VFA Toda Conferencia en el siguiente enlace.

Éxitos de otoño:

- ◆ Cross Country
- ◆ Joseph McKee, Joshua McKee, Eliana Kanitz-- Calificadores de Estado
- ◆ Futbol Campeonato de conferencias de la VFA, puesto en los playoffs
- ◆ Equipos de Toda Conferencia se pueden encontrar en [www.valleystats.org](http://www.valleystats.org)

En nombre de nuestros atletas y entrenadores, quiero agradecer a cada uno de ustedes por su apoyo con nuestra gran recaudación de fondos este otoño. Las ventas de Tiger Cards superaron los \$38,000 nuevamente este año y se dividirán entre los equipos en los que participen sus hijos e hijas. Esta recaudación de fondos nos permite reducir, si no eliminar, muchos de nuestros otros pequeños eventos para recaudar fondos durante el año.

La otra gran recaudación de fondos es nuestra 6a Booster Bash Anual que se llevará a cabo el 26 abril 2019 en la Arena de Hielo de la area de Marshfield. Sus comentarios y apoyo de este evento ayudaron al Booster Club a tomar la decisión de alejarse del caos del otoño para todas las familias a muy buenas críticas y un mayor apoyo. Este evento apoya a todos los estudiantes atletas en las escuelas intermedias y secundarias. Estén atentos para más información en los próximos meses. Debería ser otro gran evento.

Espero que muchos de ustedes hayan visto la in-

formación y las representaciones del "Construyendo sobre una base de tradición de excelencia". Hasta la fecha, hemos recaudado \$6.8 de meta privada \$7.0 millones. Hay un gran impulso y entusiasmo a medida que nos acercamos a la meta y se llevarán a cabo los principales avances. Las mejoras y / o construcción incluirán mejoras en nuestras instalaciones de atletismo, fútbol, fútbol americano, béisbol, softball y todo el plan de estudios de educación física en la escuela intermedia y secundaria. Puede seguir el progreso, encontrar actualizaciones visuales y brindar su apoyo en <https://www.marshfieldschools.org/athleticfacilities>.

Ahora llegamos al punto de transición. Una temporada se convierte en otra, ya que el 5 de noviembre marca el comienzo de la temporada de invierno con gimnasia, baloncesto femenino y hockey femenino y masculino a partir de ese día. Baloncesto, lucha y natación masculina comienzan el 12 de noviembre. No hay cambios de entrenador en jefe este invierno. Las fechas y horarios de las reuniones de Padres / Equipo de Deportes de Invierno se pueden encontrar en la Página de Inicio de Deportes de Invierno del Departamento de Deportes de High School.

Nuestros estudiantes atletas esperan su apoyo esta temporada de invierno. Es una gran razón para salir de la casa, ver la competencia amistosa y luchar contra la tristeza invernal.

¡Roll Tigers!



## CONSIDERACIONES ESPECIALES DE ASISTENCIA PARA ESTUDIANTES DE ÚLTIMO AÑO (SENIORS)

12

Este es el tercer año que estamos operando bajo la nueva política de asistencia para seniors que fue aprobada por la Junta de Educación en la primavera de 2015. A medida que avanzamos al segundo trimestre, hay una cantidad de seniors cuya tasa de ausencias sugiere que su ceremonia de graduación se verá afectado por esta política. La política se puede revisar en la página 35 del manual / planificador del estudiante. Seniors que pierden 20 o más días de escuela no serán elegibles para participar en la ceremonia de graduación y el Proyecto Graduación, a menos que ganen el tiempo a través del servicio comunitario. Los estudiantes que alcancen este límite antes del 1 de abril de su último año se les asignarán el servicio comunitario con el programa Youth Net de Marshfield Clinic. Seniors que alcancen este límite después del 1 de abril tendrán que realizar el servicio comunitario en lugares alternativos y proporcionar documentación a la escuela. Todos los lugares de servicio comunitario deben ser aprobados por adelantado por la administración de la escuela y completados antes de la ceremonia de graduación. Los estudiantes que superan el límite de 20 días después del 1 de mayo pueden ser obligados a completar la suspensión dentro de la escuela durante la semana anterior a la fecha de graduación. Al completar con éxito el componente de servicio comunitario o la suspensión en la escuela, se permitirá la participación en las ceremonias de graduación. Se alienta a los Seniors a controlar su asistencia a medida que avanzamos durante el año académico.

## “TOP TIGER” Programa de Reconocimiento

9-12

Continuaremos nuestro programa Top Tiger este año. Como parte de nuestra Intervención de Conducta Positiva y Apoyo (PBIS, por sus siglas en inglés) implementamos algunos programas positivos de reconocimiento estudiantil. Continuaremos haciendo lo mismo este año a través de nuestro programa de reconocimiento "Top Tiger". Cada semana dos estudiantes son nominados por sus maestros (departamentos) para este premio. El criterio para ser un Top Tiger es uno de estos: 1) el estudiante muestra logros académicos sobresalientes, 2) el estudiante ha superado un obstáculo y está trabajando para un año escolar exitoso, 3) el estudiante muestra gran respeto y compasión por sus compañeros y personal o 4) el estudiante es un líder en un estilo de vida saludable y positivo. Los estudiantes nominados son reconocidos cada semana y se toman fotos y se muestran en la oficina principal. Los Top Tigers también reciben una tarjeta de regalo, tienen un lugar especial de estacionamiento para la semana, leen sus nombres en el sistema de megafonía y envían una carta de felicitación a casa. Los estudiantes seleccionados hasta ahora este año realmente han disfrutado de ser nombrados como "Top Tiger". Gracias por todo su apoyo. Académico + Co-curricular = Éxito. ¡Estamos en esto juntos!

Jason R. Wilhelm, Director

## Conferencias de Padres/Profesores

9-12

Únase a nosotros para las conferencias de padres / profesores el jueves 9 de noviembre desde **3:30-7:30 PM, lunes, 12 de noviembre, o miércoles, 14 de noviembre de 3:30-7:30 PM**. Al llegar, se les pide a los padres que se detengan en la oficina para recoger el boletín de calificaciones de su hijo y una hoja de ubicación de la facultad. Si los profesores que desea ver no están disponibles durante el tiempo que está en la escuela, por favor llámelos o envíelos por correo electrónico para programar una cita.





# ¡LA FELICIDAD ES ENCONTRAR SU CAMINO!

9-12

Pathway Partners es una organización que junta estudiantes con voluntarios de la comunidad para explorar planes después de la escuela preparatoria. Pathway Partners puede arreglar experiencia de mentor uno a uno, una experiencia de “shadowing” donde se observa el trabajo de alguien experimentado con fines de aprendizaje, o una entrevista informativa con un profesional en el campo. Pathway Partners Programa de Mentor está abierto a todo estudiante de Marshfield High School y siempre abierto a nuevos miembros. Estudiantes pueden contactar a Ginger Sternweis, Directora de Pathway Partners, al 715-387-8464, ext 4335 o [sternweisg@marshfieldschools.org](mailto:sternweisg@marshfieldschools.org) o parar en la oficina de Pathway Partners cerca del salon de facultad para más información.



Además, este otoño, Pathway Partners desea invitarlos cordialmente a asistir a su jornada de puertas abiertas. Deténgase antes o después de que haya terminado con las conferencias de padres y maestros, conozca a la Sra. Sternweis, conozca a los participantes actuales, hable con los representantes de los colegios universitarios locales y familiarícese con el aprendizaje basado en la carrera.



## PROGRAMA SCRIP

9-12

SCRIP es una oportunidad de recaudación de fondos administrada por Parents on Campus, que no tiene costo adicional para ninguna persona involucrada. Compramos certificados de regalo para numerosas tiendas locales y nacionales que luego se lo vendemos por su valor nominal. La oportunidad de recaudar fondos proviene de nosotros pudiendo comprar estos certificados a un precio con descuento. Luego dividiremos el beneficio obtenido 50/50. Por ejemplo: usted compra \$ 20,00 en certificados de gas de Weiler de nosotros por exactamente \$ 20,00. Nosotros, por otro lado, hemos comprado ese certificado por solo \$ 18,00. Acabamos beneficiado \$ 2,00, \$ 1,00 para usted y \$ 1,00 para nosotros. Puede que no parezca mucho, pero si compró \$ 20,00 en gasolina cada semana durante 8 meses, esto costaría aproximadamente \$ 640,00. El beneficio sería de \$ 64,00, de los cuales \$32,00 sería el suyo. No es un mal trato, ¿verdad? Le pedimos que complete su pedido y lo devuelva, junto con su cheque (pagadero a Parents on Campus), en la caja especificada en la oficina. Los pedidos se deben entregar dentro de las fechas indicadas y los pedidos completados se devolverán a su hijo la próxima semana (generalmente los miércoles). Al inscribirse en nuestro programa, usted está asumiendo la responsabilidad de que su hijo se lo devuelva. Si llega tarde a recibir un pedido, tendrá que esperar hasta la próxima fecha de recolección. Tampoco habrá devolución de ningún certificado. Tenemos el potencial de recaudar miles de dólares para sus hijos sin costo adicional para usted. El formulario de pedido se encuentra en la página 19. ¡Por favor, pruébelo! ¡Gracias a todos por su participación!

Janet Meyer Y Steve Dzikowich

Parents on Campus Programa SCRIP

Bienvenido al nuevo Proveedor de SCRIP – Chips Hamburgers

# Medicamentos Tomados en la Escuela

9-12

La política de medicamentos del distrito escolar permite que los estudiantes en los grados 7-12 se autoadministren medicamentos sin receta siempre que el consentimiento activo de los padres esté archivado en la oficina principal. Pedimos que el medicamento se guarde en el envase adecuadamente etiquetado y que solo se lleve una cantidad mínima de medicamento a la escuela.

Los estudiantes confiables en los grados 7-12 también pueden autoadministrarse ciertas medicinas recetadas con el consentimiento escrito de los padres y la autorización del médico registrada. Tenga en cuenta que la política de medicamentos del distrito escolar requiere que todas las sustancias controladas, como Ritalin, Adderall, Vicodin, Codeine, etc., sean administradas por miembros del personal capacitados. **Bajo ninguna circunstancia un alumno puede tener sustancias controladas en su posesión en la escuela.**

La política de medicamentos y los formularios de consentimiento se pueden encontrar en el sitio web del distrito en la sección de formularios en la página de Familias.



# INFORMACIÓN DE PEDIDO DEL ANUARIO

9-12

Los anuarios cuestan \$53 si se pagan antes del 14 de enero y \$55 si se ordenan o pagan entre el 15 de enero y el 22 de febrero. Si espera comprar un libro hasta que se entreguen en mayo, su precio será más alto (el monto aún no está disponible, el año pasado fue de \$65). Si desea la Edición Extendida (incluye deportes de primavera, prom y graduación), selecciónelo al hacer el pedido. La Edición Extendida es un extra de \$15. Por favor, ordene su libro con anticipación para ahorrar dinero y garantizarle a su estudiante un libro. Los libros también se pueden pedir en línea en [www.jostens.com/yearbooks](http://www.jostens.com/yearbooks). El pago debe hacerse en el momento en que usted ordena en línea. Todos los pagos se realizan directamente a Jostens por correo, teléfono (1-866-262-1516) o Internet (<http://www.jostens.com/yearbooks>). Si necesita pagar en efectivo, envíe un correo electrónico a [yearbook@marshfieldschools.org](mailto:yearbook@marshfieldschools.org) y lo contactaremos con los arreglos de pago. Cualquier pregunta debe enviarse por correo electrónico a [yearbook@marshfieldschools.org](mailto:yearbook@marshfieldschools.org)

# Foto de Senior para el Anuario

12

Fotos de Seniors deben entregarse al personal del anuario antes del 1 de diciembre de 2018

### **Requisitos de Foto:**

- Se prefiere foto digital - son mucho más nítidas que una imagen escaneada.
- Las fotos entregadas deben tener un mínimo de 2.5" x 3.5" pulgadas y un mínimo de 300 ppp.
- Debe estar en disposición vertical (alto), no horizontal (ancho). Todas las fotos se recortarán para cumplir con este requisito y el personal de Tiger no puede garantizar resultados.
- Las imágenes deben estar en formato jpg.
- Seleccione una imagen simple de la cabeza — ¡SIN SOMBRERO!
- Las imágenes que contengan armas, automóviles, mascotas, pasatiempos y artículos recreativos no se permitirán en el anuario.
- Todas las fotos deben enviarse por correo electrónico a [yearbook@marshfieldschools.org](mailto:yearbook@marshfieldschools.org). Si envía una foto por correo electrónico y no recibe una respuesta, no recibimos su foto.
- Por favor, asegúrese de incluir un nombre y apellido con su foto.
- Si necesita entregar un CD o una copia impresa, deberán dejarse en la oficina.

Las fotos no enviadas antes de la fecha límite o que no cumplan con los requisitos enumerados anteriormente no se incluirán en el anuario. El asesor del anuario y la administración escolar se reservan el derecho de rechazar cualquier foto que se considere inapropiada para la publicación de la escuela.

# ¡APAGA Acoso Escolar!

9-12

Marshfield High School se compromete a abordar las preocupaciones sobre la intimidación y el acoso en la escuela. El Formulario de Quejas de Acoso del Distrito Escolar de Marshfield se puede encontrar en la página web del Servicio Estudiantil del Distrito Escolar de Marshfield, y también hay enlaces rápidos en las lengüetas de familias y estudiantes. El informe puede realizarse de forma anónima y la información se enviará al administrador del edificio correspondiente. Si tiene inquietudes sobre un incidente de intimidación en MHS, comuníquese con el departamento de consejería o cualquier administrador. La intimidación es un comportamiento deliberado o intencional y tiene la intención deliberada de causar miedo, intimidación o daño. Puede ser un comportamiento repetido e implica un desequilibrio de poder. Al trabajar junto con el personal, los estudiantes y los padres, MHS puede convertirse en una escuela para que todos los alumnos aprendan en un entorno seguro.

## Recordatorio de Teléfono Celular

9-12

Estimados Padres,

*Le pedimos que nos ayude a hacer cumplir nuestra política con respecto al uso del teléfono celular (dispositivos de comunicación personal) durante el día escolar. Nuestras políticas se pueden encontrar en la página 21 y 44 en el Manual para estudiantes y padres (planificador de estudiantes). Si necesita darle información a su hijo durante las horas de instrucción, llame a la oficina principal al 715-387-8464. No podemos enfatizar lo suficiente como para que en ningún momento los estudiantes tengan teléfonos celulares encendidos durante ningún periodo de instrucción a menos que lo apruebe la administración y el maestro del salón de clase con fines educativos. Gracias por su ayuda para recordarle a su hijo las expectativas y consecuencias con respecto a este asunto.*

Saludos,  
Jason Wilhelm, Director

## ¡La Temporada de Gripe está a vuelta de la esquina!

9-12

### De las enfermeras del distrito escolar Tammy Voss y Judy Akin:

Protéjase usted y a su familia esta temporada con una vacuna anual contra la gripe para todas las personas de su familia que tengan 6 meses de edad o más. Si bien el momento de la temporada de la gripe es impredecible, la actividad de la gripe estacional puede comenzar tan temprano como octubre y durar hasta fines de mayo. CDC recomienda que las personas se vacunen antes de finales de octubre, si es posible.

Tome medidas diarias para detener la propagación de gérmenes. Trate de evitar el contacto cercano con personas enfermas, y si usted se enferma, limite el contacto con otras personas. Quédese en casa por lo menos 24 horas después de que su fiebre haya desaparecido. Cúbrase la nariz y la boca con un pañuelo al toser o estornudar, y lávese las manos frecuentemente con agua y jabón. Si no tiene agua y jabón disponibles, use un desinfectante para manos a base de alcohol.

¡Obtenga su vacuna contra la gripe hoy! Se necesitan aproximadamente dos semanas después de la vacunación para que se desarrollen en el cuerpo los anticuerpos que protegen contra la infección por el virus de la influenza.

Si se contagia la gripe, comuníquese con su proveedor médico. Los medicamentos recetados llamados medicamentos antivirales se pueden usar para tratar la gripe. Los medicamentos antivirales pueden hacer que la enfermedad sea más leve y acortar el tiempo que está enfermo. También pueden prevenir complicaciones graves de la gripe.

Usted tiene el poder de proteger a su familia contra la gripe esta temporada. Obtenga usted y su familia una vacuna contra la gripe.



## BECAS DE EXCELENCIA ACADÉMICA

12

Las tres personas de último año (seniors) de MHS que tienen el promedio acumulativo más alto en su clase basado en siete semestres de trabajo en la escuela secundaria son elegibles para una Beca de Excelencia Académica. Estas becas están patrocinadas por la Junta de Ayudas a la Educación Superior de Wisconsin.

Las becas cubren una parte de la matrícula en todas las universidades estatales y universidades vocacionales / técnicas, y un porcentaje de la matrícula en todas las universidades privadas y universidades de Wisconsin. Seniors que son elegibles para las becas deben asistir a instituciones de educación postsecundaria en el estado de Wisconsin. Si eligen asistir fuera del estado, la beca será perdida.

Debe tener en cuenta que el rango de clase en MHS se basa en el promedio acumulativo del punto de calificación y puntos de calificación acumulados o créditos acumulados ponderados. Debido a esto, los estudiantes que califican para recibir las Becas de Excelencia Académica no son necesariamente los mismos estudiantes que se clasifican en el número uno, dos o tres en su clase.



## Madrigal Cena para el 1 de diciembre

9-12

La 54ª cena anual de Madrigal de Marshfield High School se presentará el sábado, 1 de diciembre. Las festividades se llevarán a cabo en el Gran Salón de la Escuela Secundaria (Commons), y comenzaremos puntualmente a las 5:00 p.m. La comida de siete platos contará con una gallina de caza de Cornualles. Los Cantantes Madrigal y los miembros del departamento de Coro de la escuela secundaria presentarán música y risas para comenzar su temporada de vacaciones con estilo. El Departamento de Banda nos proporcionará Herald Trumpeters. El Cuarteto de cuerdas de nuestra Orquesta de la escuela secundaria tocará música antes de la cena.

Los boletos cuestan \$ 25.00 por persona, y los ingresos van al Departamento de Música de la Escuela Secundaria. Las entradas estarán disponibles el lunes 12 de noviembre de 3:30-7:00 PM en High School Commons. La venta de boletos coincide con la primera noche de las conferencias de padres y maestros. Después de esa fecha, puede reservar sus boletos llamando a la oficina de la escuela secundaria al 715-387-8464. Luego se le indicará que recoja sus boletos durante el día escolar regular. Todas las ventas son finales. Por favor únase a nosotros para el 54º Cena Madrigal Anual.



[www.mhscodetech.com](http://www.mhscodetech.com)

Don't just  
consume  
technology...

CREATE IT!



## ZONA DE BAJADA PARA ESTUDIANTES

9-12

Un recordatorio para que los padres recojan y dejen a los estudiantes en el **camino círculo en frente de la escuela exclusivamente**. Por favor no dejes en la zona de carga o estacionamiento para discapacitados cerca de la oficina.

El **camino círculo por el invernadero es solamente para el uso de autobuses de educación especial**.



Los estacionamientos de la facultad por el invernadero y en frente no deben ser utilizados como un punto de dejada o recogida.

## Un Recordatorio de las Enfermeras del Distrito

9-12

*El regreso a la escuela también puede significar más enfermedades para tratar en casa. Algunas enfermedades son contagiosas y un regreso a la escuela demasiado pronto puede causar la propagación de la enfermedad. Si su hijo recibe antibióticos para tratar una enfermedad, por favor manténgalo fuera de la escuela hasta que se completen las 24 horas de la terapia con antibióticos. Si tiene preguntas con respecto al período de tiempo de la ausencia, llame a la enfermera del distrito (384-4747) para obtener información adicional. Además, asegúrese de notificar a la oficina de la escuela si su hijo va a estar ausente debido a una enfermedad.*



## POSESIÓN DE UN ARMA DE FUEGO

9-12

El Estatuto de Wisconsin 120.13 (1) c.2m establece que las juntas escolares iniciarán procedimientos y expulsarán a un alumno de la escuela por no menos de un año siempre que descubra que un alumno, en la escuela o en el recinto escolar, poseía un arma de fuego como se define en 18 USC 921 (a) (3). La junta escolar puede modificar el requisito de "un año" caso por caso.

Después de leer esta ley, una primera impresión puede ser que protege la salud y la seguridad de nuestros estudiantes. ¡Y eso hace! Pero para aquellos estudiantes que han tomado y aprobado el curso de seguridad de cazadores, y sus padres les han dado permiso para **cazar antes o después de la escuela, esas armas no se pueden traer al recinto escolar, INCLUSO SI REVESTIDA Y ENCERRADA EN UN VEHÍCULO.** No hay excepción. Las armas de fuego o municiones no pueden traerse a la propiedad de la escuela en ningún momento. Si tiene preguntas, contáctese con un administrador.



## ¿Dónde puedo encontrar información sobre el cierre de escuelas por inclemencias climáticas?

9-12

La respuesta es simple. **Utilizaremos el sistema de Blackboard Connect para llamarlo a su casa cuando se cancela la escuela por ese día.** También puede escuchar WDLB Radio (1450 am) para obtener información sobre el cierre de la escuela. Otras estaciones de radio probablemente no tendrán la información relacionada con el cierre de escuelas en el Distrito Escolar de Marshfield.

Cambios en los tiempos de práctica deportiva o la cancelación de un evento deportivo también se anunciarán en WDLB. Se les pide a los padres que hagan planes con anticipación para que su estudiante sabrá qué hacer en el caso de que la escuela esté despedida temprano. Se nos dificulta manejar los cientos de mensajes que recibimos los días de cierre temprano; muchas veces los estudiantes no escuchan su nombre para recoger su mensaje.

## AUSENCIAS ARREGLADAS DE ANTEMANO PARA ESTUDIANTES

9-12

Cualquier estudiante que desee una ausencia arreglada de antemano (**debe estar ausente por 3 o más días**) para cosas tales como vacaciones, viajes fuera de la ciudad, cacería, etc., debe seguir el siguiente procedimiento: Un padre o tutor debe enviar una nota para dar detalles completos sobre la ausencia propuesta. No más de tres días antes de la fecha de inicio de ausencia, el estudiante puede comenzar a distribuir un formulario a todos los maestros informándoles sobre la duración de la ausencia, las fechas de ausencia, etc. Los maestros designarán tareas específicas que se deben entregar al regreso del alumno a la escuela. Un recordatorio de que los padres pueden excusar a sus hijos por cualquier motivo durante 10 días por año escolar. Una ausencia preordenada está incluida en estos 10 días. Después de 10 días, se requerirá una nota de un profesional médico para excusar cualquier otra ausencia. Las notas deben indicar que el estudiante fue visto en persona. Si se alcanza el décimo día durante esta ausencia, los días restantes se registrarán como injustificados.



## Solicitud abierta de inscripción de escuela Fechas para 2019-2020

9-11

Si usted está anticipando mudarse del distrito escolar de Marshfield antes de 1 julio 2019, y le gustaría que su hijo asista a Marshfield el próximo año, usted está obligado a presentar una Solicitud de Inscripción Abierta a la Junta de Educación entre el **4 de febrero al 30 de abril de 2019 a las 4:00 p.m.** Los formularios de solicitud se pueden completar en <https://apps4.dpi.wi.gov/Opal2012>. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con Tacey Doine o Anne Barlow en la Oficina de la Junta de Educación al 715-387-1101, ext. 1109.

Si se muda después del 1 de febrero de 2019, debe completar un formulario de exención de matrícula para que su hijo asista al resto del año escolar actual y asista el año escolar 2019-20. Póngase en contacto con Tacey Doine o Anne Barlow en la Junta de Educación 715-387-1101, ext. 1109.

# NOTICIAS DE ASESORAMIENTO ACADÉMICO Y CONSEJERÍA

9-12

## Semana de Anti-Acoso/ Ama-

9-12

El grupo de estudiantes de MCLA de la escuela secundaria está organizando una semana anti-acoso / amabilidad del 29 de octubre al 2 de noviembre. Habrá actividades todos los días durante esta semana que se enfocan en cómo nos tratamos unos a otros y en ser amables. El jueves 1 de noviembre, hubo una lección de asesoramiento de la ACP centrada en la prevención del acoso escolar y lo que los espectadores pueden hacer cuando observan el acoso escolar.

## CONFERENCIAS DE ALUMNOS DE PENÚLTIMO AÑO (JUNIORS)

11

Los estudiantes de penúltimo año y sus padres están invitados a hacer una cita con su consejero para hablar sobre los planes postsecundarios, las visitas al campus, pruebas de admisión, ayuda financiera y becas. Llame a la Oficina de consejería al 715-387-4332 para programar una cita o envíe un correo electrónico al consejero de su hijo.

## NOTICIAS DE ASESORAMIENTO ACADÉMICO Y CONSEJERÍA-PARA SENIORS

12

• Si planea asistir a una escuela técnica o universidad el otoño de 2019 ¡inscríbese ahora!

• Si usted es un atleta estudiantil y está siendo reclutado para jugar deportes de División I o II, debe presentar documentación en el Centro de Elegibilidad de la NCAA. Los estudiantes pueden registrarse en línea en el Centro de Elegibilidad de la NCAA.

• Si ha sido aceptado en la universidad de su elección y luego decide que desea cambiar su programa de clases de último año, la mayoría de las universidades requieren que se contacte con su oficina de admisiones antes de realizar cualquier cambio. Cambiar su horario sin aprobación previa puede resultar en que la universidad rescinda su admisión.

• ¡Las listas de becas ahora están disponibles en nuestro sitio web! V a y a a <http://www.marshfieldschools.org/Page/384> Se agregarán nuevas becas locales y regionales a medida que estén disponibles.

• ¡CUIDADO! Estafas de ayuda financiera: Tenga cuidado con las estafas de ayuda financiera. Nunca

se le debe pedir que pague una tarifa al solicitar ayuda financiera. Asegúrese de utilizar [www.fafsa.ed.gov](http://www.fafsa.ed.gov) para completar la FAFSA. Hay sitios web basados en la FAFSA para estafar a las personas.

• **College Goal Wisconsin** es un evento que brinda información y asistencia gratuita a las familias que completan la Solicitud Gratuita de Ayuda Federal para Estudiantes (FAFSA), el formulario federal requerido para estudiantes que buscan ayuda financiera, como subvenciones, préstamos, y trabajo de estudio. Completar la FAFSA es el primer paso importante para calificar para la ayuda. Northcentral Technical College en Wausau será el anfitrión de este evento a las 6 p.m. el lunes 22 octubre y miércoles, 7 de noviembre. Los estudiantes que asistan a una de estas sesiones participarán en un sorteo de becas. Para obtener más información, vaya a [www.collegegoalwi.org](http://www.collegegoalwi.org) o llame al 866-578-4625.



# NOTICIAS DE ASESORAMIENTO ACADÉMICO Y CONSEJERÍA

## FECHAS IMPORTANTES

10-12

|                   |   |
|-------------------|---|
| 3 noviembre.....  | SAT; fecha límite de registro de tarifa regular 10/5                                      |
| 1 diciembre ..... | SAT; fecha límite de registro de tarifa regular 11/12                                     |
| 7 diciembre ....  | ASVAB (Aptitud Vocacional de Servicios Armados Batería) prueba–opcional para grados 10/12 |
| 8 diciembre ..... | ACT; fecha límite de registro de tarifa regular 11/2                                      |
| 9 febrero .....   | ACT; fecha límite de registro de tarifa regular 1/11                                      |
| 9 marzo.....      | SAT; fecha límite de registro de tarifa regular 2/8                                       |
| 13 abril .....    | ACT; fecha límite de registro de tarifa regular 3/8                                       |
| 4 mayo.....       | SAT; fecha límite de registro de tarifa regular 4/5                                       |
| 6-17 mayo.....    | Exámenes AP   |
| 29 mayo.....      | Ceremonia de Becas-Auditorio 7:00 PM  |
| 1 junio.....      | SAT; fecha límite de registro de tarifa regular 5/3                                       |
| 8 junio.....      | ACT; fecha límite de registro de tarifa regular 5/3                                       |

## SON INVITADOS:

9-12

*Marshfield Area Parent Network  
Presentación—Vamos a limpiar el humo -  
Obtenga información sobre Vaping*

El lunes, 19 de noviembre, la Red de Padres del Área de Marshfield Presenta — Vamos a Limpiar el Humo — Obtenga Información sobre Vaping. Los presentadores son: Jenna Flynn, MPH, Edu-



cadora de Salud Pública del Condado Marathon de CHES / Coordinadora de Control de Tabaco y Dr. James Meyer, Pediatra de Adolescentes en el Marshfield Medical Center. La presentación se llevará a cabo en el auditorio de Marshfield High School con una comida ligera de 5:30-6:00 p.m. y la presentación de 6:00-7:15 p.m. Se requiere inscripción para el 19 de noviembre de 2018. Para obtener más información, comuníquese con Jodi Chojnacki en [chojnacki.jodi@marshfieldclinic.org](mailto:chojnacki.jodi@marshfieldclinic.org) o 715-221-8419.

# ACTUALIZACIÓN DEL PROGRAMA DE UBICACIÓN AVANZADA

9-12

## CEREMONIA DE RECONOCIMIENTO ERUDITO AP FIJA PARA EL 3 DE ENERO

Junto con la designación de Erudito AP Estatal, la Junta Colegio Universitario también reconoce otros cuatro niveles de logros, que incluyen Erudito AP Nacional, Erudito AP con Distinción, Erudito AP con Honor y Erudito AP. Cada nivel de premio está determinado por el promedio de calificaciones de AP de un alumno, junto con el número de pruebas que intentan. La ceremonia de entrega de los premios Eruditos AP se llevará a cabo en honor de todos los Eruditos AP de MHS 2018 el miércoles 9 enero de 2019, de 5:30 a 7:00 PM en el LMC de Marshfield High School. La ceremonia reconocerá a los graduados y estudiantes actuales del año pasado que hayan alcanzado el estado de AP Scholar.

## 2019 INFORMACIÓN de EXÁMENES AP

La oportunidad de pruebas AP 2019 es del 6 al 17 de mayo. Las pruebas tardías serán del 22 al 24 de mayo. La información de registro para los exámenes de 2019 llegará a fines del invierno. Estos formularios de inscripción se entregarán a los estudiantes en su clase AP. Formularios adicionales estarán disponibles en la oficina de consejería. El costo del examen de este año es de \$ 94 por examen. Tenga en cuenta que tenemos Becas AP disponibles para continuar apoyando a los estudiantes AP que tienen una necesidad financiera para cubrir el costo total o parcial de una tarifa de examen AP. Si las becas están disponibles, las solicitudes también estarán disponibles a fines del invierno, justo antes de que se realice el registro para los exámenes AP. Uno de los requisitos de las becas es que los estudiantes y su familia completen el FAFSA4caster en línea. Las instrucciones sobre cómo completar el FAFSA4caster se incluirán con la solicitud de beca.

### *Los números de Erudito AP 2018 para Marshfield fueron los siguientes:*

*1 estudiante obtuvo el título de Académico Estatal de AP en Wisconsin*

*1 estudiante obtuvo el Premio Diploma Internacional AP*

*29 estudiantes calificaron para el premio Erudito Nacional.*

*81 estudiantes calificaron para el premio Erudito AP con Distinción*

*32 estudiantes calificaron para el premio Erudito AP con Honor*

*68 estudiantes calificaron para el premio Erudito AP*

# join us for a spotlight on health

**We're celebrating our School of Health programs and can't imagine doing so without you!** Tour and explore our campus. Enjoy hands-on activities, demonstrations, pizza, and refreshments.

**Wednesday, November 7  
5:00 - 7:00 p.m.**

Mid-State Technical College  
Marshfield Campus  
2600 West 5th Street, Marshfield, WI

At 5:30 p.m., Dr. Matthew J. Jansen, director of Marshfield Clinic Health System's Division of Education, will present on collaborative efforts and emphasize the need for trained staff.

**For more information  
and to register, go to  
[mstc.edu/spotlight](http://mstc.edu/spotlight)**



**MID-STATE**  
TECHNICAL COLLEGE

**mstc.edu**  
**888.575.6782**



Mid-State does not discriminate on the basis of race, color, national origin, sex, disability, or age in its program, activity, or employment. The following person has been designated to handle inquiries regarding the nondiscrimination policies:  
Vice President - Human Resources; 500 32nd Street North, Wisconsin Rapids, WI 54494; 715.422.5325, 10/2018

## DISPONIBILIDAD DE SILLA DE RUEDAS

9-12

Hemos tenido muchas solicitudes para usar la silla de ruedas de la escuela por períodos prolongados. MHS no tiene una silla de ruedas disponible para prestar a los estudiantes que se han sometido a cirugía o lesiones que requieren que estén en muletas durante largos períodos de tiempo. Le pedimos que haga arreglos para alquilar una silla de ruedas si se necesita una por más de unos pocos días. Tenemos una silla de ruedas que permitimos a los estudiantes usar durante uno o dos días (esta silla no permite la elevación de la pierna), pero está destinada a ser utilizada para el transporte de estudiantes enfermos a la oficina. Si estudiantes que han tenido cirugía lo están utilizando, no tenemos manera de transportar estudiantes enfermos a la sala de salud.



## ¡Marque sus Calendarios Para Xploración Xtremo!

11

El martes, 12 febrero, todo estudiante de año penúltimo (juniors) en Marshfield High School asistirá Xploración Xtremo. Los estudiantes serán asignados a asistir a una sesión de la mañana o tarde en UW-Stevens Point at Marshfield. La declaración de misión de Xploración Xtremo es "Líderes empresariales y educativos que comparten experiencias de la vida real para preparar a los estudiantes para las oportunidades posteriores a la escuela secundaria". ¡El tiempo que los estudiantes pasen en Xploración Xtremo se llenará de actividades interactivas, educativas y reflexivas! Los estudiantes explorarán grupos de carreras, discutirán ética comercial, recibirán comentarios de profesionales sobre currículos y entrevistas, y aprenderán más sobre oportunidades de educación postsecundaria. El almuerzo será proporcionado en el evento. Más detalles estarán disponibles en enero. Si tiene alguna pregunta o desea involucrarse, comuníquese con Jennifer Fredrick, Coordinadora de Educación Profesional y Técnica en [fredrickj@marshfieldschools.org](mailto:fredrickj@marshfieldschools.org) o 715-387-8464 x4376.

## ¡Aprendizaje Basado en la Carrera Funciona!

10-11

La inscripción está a la vuelta de la esquina y los estudiantes de segundo y tercer año tienen la oportunidad de solicitar una experiencia de Aprendizaje Juvenil, y los estudiantes de tercer año pueden solicitar una pasantía. Estudiantes actuales de aprendizaje basado en la carrera MHS están trabajando en un trabajo relacionado con su futura meta profesional en áreas como agricultura, cuidado de la salud, cuidado infantil, educación, servicio de alimentos, manufactura, informática, venta minorista y más.

Una estudiante de MHS recientemente comentó sobre sus clases en MHS y su experiencia laboral en una institución financiera local: "Me gusta estar en el programa de Aprendizaje Juvenil porque me da la oportunidad de aprender sobre opciones de carrera en mi comunidad. Me ha ayudado a elegir una trayectoria profesional que sea adecuada para mí".

Otro estudiante de MHS trabaja en un centro de cuidado infantil local y está inscrito en una pasantía. "Me gusta estar en una pasantía porque me ayudó a decidir una carrera para mi futuro. En clase, hacemos muchos proyectos sobre qué hacer y qué no hacer en el trabajo. ¡Realmente me gusta esta clase porque me dan crédito y salgo temprano de la escuela y voy a trabajar! Trabajar en un centro de cuidado infantil mientras estoy inscrito en una pasantía me permite obtener mi certificado de maestro de cuidado infantil".

El aprendizaje basado en la carrera integra el trabajo académico, aprendizaje en el lugar de trabajo y experiencia laboral remunerada. Los empleadores calificados en nuestra comunidad cada año invierten cientos de horas sirviendo como mentores para los estudiantes. Los estudiantes pueden aplicar para el aprendizaje basado en la carrera durante el registro. Para obtener más información, comuníquese con Jennifer Fredrick, Coordinadora de Educación Técnica y Profesional, [fredrickj@marshfieldschools.org](mailto:fredrickj@marshfieldschools.org) o llame al 715-387-8464 x4376.

## Presentación de Aprendizaje

9-12

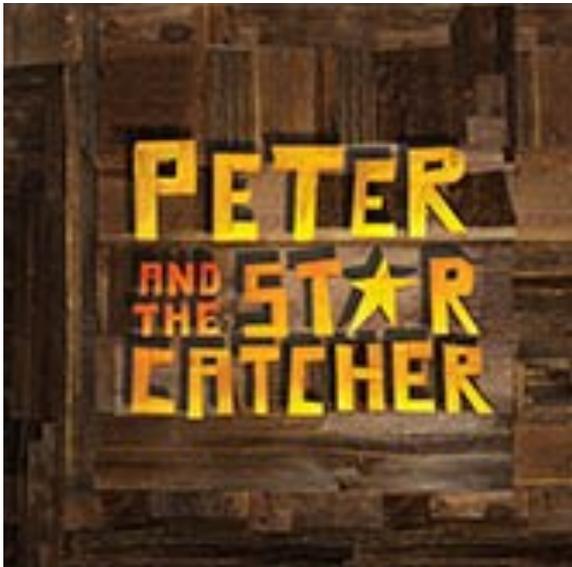
12-18 de noviembre es la Semana Nacional de Aprendizaje. Para celebrar, Marshfield High School lo invita a aprender más sobre Aprendizaje a través de la Coordinadora de Aprendizaje de la Universidad Técnica de Mid-State, Mandy Mayek. Mandy estará disponible fuera de la oficina del Programa de Mentores de Pathway Partners durante las conferencias de padres y maestros el lunes 12 de noviembre.

# MHS Drama Club Presenta:

## **PETER AND THE STARCATCHER**

9-12

El cuento clásico de Peter Pan ha capturado los corazones de niños y padres durante años. Ahora, una precuela de la historia, basada en una novela para adultos jóvenes, aparece en el escenario de MHS el viernes 9 de noviembre y el sábado 10 de noviembre. Peter and the Starcatcher responde a todas las preguntas sobre Peter Pan que siempre se ha preguntado. ¿Por qué es Peter inmortal y nunca crece? ¿De dónde vienen los Niños Perdidos? ¿Cómo perdió el Capitán Hook su mano? ¿Por qué el cocodrilo hace tic tac? ¿Y de dónde vino Tinkerbell?



Peter, un huérfano que comienza sin nombre, y interpretado por el senior Zach Iniguez, conoce a un "Starcatcher", Molly Aster, interpretado por la estudiante de segundo año Anna Weis, en la que aprende sobre un baúl que Molly y su padre protegen para la Reina Victoria. El baúl está lleno de "Starstuff", y si cae en las manos equivocadas, puede causar una gran calamidad. El espectáculo se inauguró en Broadway en 2012, ganando el premio Tony a la Mejor Obra de ese año.

Contada en un estilo de "Teatro de cuentos", la obra utiliza actores que interpretan las escenas, así como los personajes que se detienen para narrar el espectáculo. Además, Story Theatre anima a los actores a usar "objetos encontrados", muchos de los cuales surgirán del espacio y escenario. Este espectáculo impulsado por un conjunto requiere que los actores trabajen juntos para crear las escenas, pero también los narradores le recuerdan al público que también use su imaginación. Además, la obra incluye un pequeño foso de orquesta y varias canciones, lo que hace que sea muy diferente de una obra tradicional. Otros artistas en este espectáculo incluyen a los niños perdidos, Prentiss y Ted, interpretados por la estudiante de primer año Ava Sainterme y el estudiante de segundo año John Rottscheit; Lord Lenard Aster, el padre de Molly, y su niñera, la Sra. Bumbrake, interpretada por Blake Zimmerman, senior, y Emma Dorshorst, estudiante de segundo año; Black Stache y Smee, interpretados por los junior Jarreth Schaefer y Riya Bolander, y el Capitán Slank y su primer compañero, Alf, interpretados por el junior Eli Splude y el estudiante de segundo año Ben Salzwedel. Un total de 40 estudiantes forman parte del elenco, el equipo y el foso del espectáculo.

Los boletos para Peter and the Starcatcher están disponibles en la oficina principal durante las horas de oficina o en línea hasta 3 horas antes de la hora de la presentación en [www.showtix4u.com](http://www.showtix4u.com). Los boletos cuestan \$ 10.00 para adultos y \$ 9.00 para estudiantes y adultos mayores de 55 años, y se aceptan efectivo, cheques y tarjetas de crédito. Los asientos también se pueden comprar en la puerta el día del espectáculo. Todos los asientos reservados. Las presentaciones nocturnas comienzan a las 7:30 PM, las puertas se abren a las 7:00 y la sesión matinal del sábado comienza a las 2:00 PM con las puertas abiertas a la 1:30 PM. Las flores también estarán disponibles en el espectáculo, y las ganancias se destinarán al Club de Drama de MHS.

# RECONOCIMIENTO VOLUNTARIO DE APRENDIZAJE DE SERVICIO JUVENIL

9-12

En Marshfield High School, el servicio comunitario es una actividad altamente valorada y fuertemente alentado. A facilitar la actividad del estudiante en la comunidad, MHS ofrece estudiantes el Programa de Aprendizaje Servicio de Juventud (YSL). Programa de Aprendizaje Servicio de Juventud es una manera en que los estudiantes MHS pueden rastrear y recibir reconocimiento por su trabajo voluntario. Estudiantes que completan y registran 100 horas de servicio comunitario pueden recibir el premio al Servicio Estudiantil del Presidente cada año. (Un mínimo de 60 horas deben ser completadas en la comunidad, y un máximo de 40 horas pueden ser servicio en escuela). Este reconocimiento estará en la transcripción del estudiante. Si su joven está interesado, Formularios de Registro y Formularios de Confirmación de Voluntario para registrar tiempo de voluntariado se pueden encontrar en el sitio web del distrito, [www.marshfieldschools.org](http://www.marshfieldschools.org) Haga clic en Academics, entonces Career & Technical Education, entonces Youth Service Learning para información y acceso a los formularios. Formularios también se pueden recoger en salón número 70 a lo largo del día escolar. Todo formulario debe ser entregado en la canasta en salón número 70 con el fin de ser registrado en el programa.



## Winter Blizzard ~ 26 enero 2019

9-12

**Horas sujetas a cambios, tentativamente:** 7:00-11:00 PM, puertas NO ABREN hasta 7 PM—no deje a los estudiantes más temprano de 7:00 PM, ya que hace demasiado frío para que esperen afuera hasta 7 PM.

**Admisión:** Los estudiantes NO podrán ir y venir; admisión pagado se requiere con cada entrada.

**Regulaciones de identificación:** MHS ID requerido para la admisión.

**Código de vestimenta:** NO pantalones de mezclilla de CUALQUIER color, NO camisetas, NO gorra de béisbol. Desde la parte superior de la cadera hasta el ombligo es la cantidad de piel que puede ser visible de acuerdo a la estatura y los vestidos / faldas deben llegar al menos a la mitad del muslo según la estatura.

**Drogas/Alcohol:** No fumar, productos de tabaco, tomar o drogas permitidas en la escuela

**Invitados de Baile:** Se debe enviar y aprobar un formulario de permiso de invitados de baile antes del baile. Si usted está trayendo el mismo invitado al baile que fue pre-



## DIA DE PEDIDO DE GORAY TOGAY ANUNCI-



12

Sr. Ted Annis de Josten de estará en el área común MHS de 10:20 am - 1:00 pm el jueves, 8 de noviembre a aceptar pedidos de anuncios de graduación, gorras y togas y otros materiales de graduación. Recuerde, incluso si ya tiene una toga y gorra, aún necesita pedir una borla 2019.

Seniors recibieron paquetes de información de pedidos durante el tiempo de ACP el 1 de noviembre. Los pedidos tardíos estarán sujetos a un cargo por retraso.

La entrega de todos los materiales de graduación está TENTATIVAMENTE programada para el 10 de abril de 2019, de 10: 20-1: 00 en las áreas comu-

9-12



# Gain the Competitive Edge.

**Microsoft**  
Office Specialist

CERTIPORT  
A PARTNER FOR BUSINESS

- |                  |                   |
|------------------|-------------------|
| Abby Houk        | Hunter Vogel      |
| Aidan Cramer     | Ian Rootellis     |
| Alejandro Anaya  | Jayson Dorwaldt   |
| Alex Hahm        | Jerica Mueller    |
| Alexander Garcia | Jordin Blachut    |
| Alexander Simon  | Joseph McKee      |
| Alexia Daul      | Joshua McKee      |
| Aman Bassi       | Kaitlyn Abney     |
| Annabelle Dick   | Kaleb Abney       |
| Annika Ortiz     | Katelyn Gauerke   |
| Autumn Tysver    | Katie Pahl        |
| Ayva James       | Kimberly Backaus  |
| Bella Hebert     | Kyle Grassman     |
| Bobby Murphy     | Kylee Scheunemann |
| Brady Aumann     | Leah Brown        |
| Brandon Koran    | Leandra Salsbury  |
| Brett Kanneberg  | Lily Smith        |
| Brett Kreklau    | Logan Meyer       |
| Bryce Foemmel    | Lucas Brown       |
| Claire Critelli  | Lydia Schaefer    |
| Clay Preston     | Madeline Olson    |
| Clinton Tompkins | Madelyn Rogers    |
| Cole Minsaas     | Makenna Yeske     |
| Cole Pearson     | Matt Rutschow     |
| Colin Nienaber   | McKayla Martens   |
| Dane Graff       | Morgan Lass       |
| David Gui        | Nicole Specht     |
| Devin Dieringer  | Olivia Snider     |
| Ethan Lezotte    | Peter Earl        |
| Garrett Anderson | Robert Minten     |
| Gavin Hill       | Sevrin Frisch     |
| Haley Cullen     | Shannon Peskie    |
| Hannah Halle     | Simeon Fyksen     |
| Hazel Laws       | Tanner Kuehmichel |

- Tanner Nelles  
Taylor Swenson  
Trevor Cassidy  
Trey Montalvo  
Trinity Brusky  
Tyler Marefke  
Tyler Katzenberger  
Tyler Hood  
Vanessa Schmit  
William Peterson  
Zackary Gunning  
Zoe Chapman

**Recognize any of the names on our growing list of students who are taking and passing multiple certification exams?**

**Talk to your Business & IT instructor and make plans today to add your name to the list.**  
(Parents, did we mention that this opportunity is **FREE**?)

## Stand Out. Be Seen.

- Achieve **industry-recognized** certification
- **Prove you have the skills** employers are looking for
- Gain valuable **experience** and **confidence**
- Enhance your **higher education prospects**
- **Save money & avoid having to take a class**
- Prepare yourself for a **successful future**





# La Primicia sobre Servicios Alimentarios



OTOÑO 2018 OFICINA DE SERVICIO DE ALIMENTOS DEL DISTRITO-1401 E. BECKER, MARSHFIELD 715-387-8464

Este año escolar se han agregado muchas cosas nuevas y emocionantes al menú del almuerzo. En octubre presentamos el almíbar de arce de The Maple Dude en Granton, WI. ¡Asegúrese de buscar este delicioso almíbar local en el menú de nuevo pronto! Otros elementos nuevos del menú este otoño incluyen nachos de carne, arroz frito con vegetales y una hamburguesa de pollo a la parrilla con llama y salsa boom boom. Echa un vistazo a la nueva envoltura de pollo de búfalo que aparece en nuestras ofertas especiales de mercado.

El Gran Día de Apple Crunch ocurrió el 11 de octubre. Los estudiantes de Marshfield se unieron a otros 300,000 estudiantes en todo el estado mientras tomaban un bocado de manzanas locales frescas de Rock Ridge Orchard durante el almuerzo.

¿Sabías? Toda la lechuga que aparece en la barra de ensaladas es lechuga orgánica fresca, producida localmente en ColdSnap Aquaponics. ¡Prueba un poco de esta lechuga deliciosamente crujiente hoy!

## NUEVO EN NOVIEMBRE

7 noviembre-¿No tuvo oportunidad y probar los nachos de carne en octubre? Están haciendo su segunda aparición en el menú el miércoles 7 de noviembre. ¡No se los pierda!

8 noviembre-Pizza Hut Pizza. Pasa y prueba una porción de la nueva pizza de salchichones o queso de Pizza Hut. ¡Estas recetas fueron hechas especialmente para las escuelas!

15 noviembre-Día de almuerzo de chile de Wisconsin. Las escuelas de todo Wisconsin están celebrando los alimentos locales al participar en el primer almuerzo anual de chili. Únase a nosotros para disfrutar de un tazón de delicioso chili casero hecho con ingredientes locales y un bollo dulce recién horneado.

19 noviembre: el eggroll que todos adoran ahora se sirve con arroz frito con verduras.

## PAGOS AL ALMUERZO ESCOLAR-DEPÓSITOS DE CHEQUE

El distrito escolar procesará todos los cheques el mismo día en que se reciben debido al nuevo sistema de transmisión de cheques. Por favor no anticipe la fecha de sus cheques.

Escribir todos los cheques en tinta azul o negra es muy apreciado.

## POLÍTICA DE SALDO NEGATIVO

9-12

Para los estudiantes de escuela primaria, no se permiten más de **tres (3) cargos** por estudiante. Si no se puede contactar a la familia por teléfono, se enviará una carta. Después del tercer cargo, a los estudiantes de primaria se les servirá un sándwich y agua hasta que la cuenta se pague en su totalidad. El costo apropiado para el sándwich se añadirá a la cuenta de la familia. Los saldos negativos que no se pagan durante todo el año se transfieren al próximo año escolar.

Para los estudiantes de escuela intermedia y secundaria, **NO** se extenderá **NINGÚN CRÉDITO**, y **no** se permitirá que los estudiantes coman a menos que haya fondos suficientes disponibles en su cuenta.

### Cuenta de Almuerzo Familiar

Recuerde que los depósitos se pueden hacer a su cuenta en línea a través de su acceso familiar Skyward. Las transacciones y los saldos de la cuenta también se pueden rastrear utilizando su Acceso Familiar Skyward. Si necesita su nombre de usuario / contraseña, comuníquese con la oficina de su escuela.

### Avisos por Correo Electrónico

Este otoño, el departamento de servicio de alimentos comenzó a enviar los resultados de aplicaciones para el hogar y cartas certificadas directas por correo electrónico. Cualquier familia que necesite actualizar su dirección de correo electrónico, comuníquese con la oficina principal de su escuela. Aquellos que no tengan una dirección de correo electrónico registrada deberán continuar recibiendo cartas en papel.

Si desea recibir comidas reducidas o no está certificado directamente a través del estado para comidas gratuitas, complete una solicitud gratuita o reducida. Devuelva todas las solicitudes completadas a la oficina principal de su escuela o envíelas por correo a: Food Service, 1401 Becker Road. Una aplicación cubrirá todo el hogar.

Para su comodidad, las aplicaciones gratuitas y reducidas también se pueden completar en línea. Para hacerlo, inicie sesión en Skyward Parent Access y haga clic en el proceso de solicitud que se encuentra en Food Service. Comuníquese con la oficina de la escuela si olvidó su nombre de usuario o contraseña. Copias en papel también están disponibles en todos los edificios escolares, la oficina del Consejo de Educación, y en línea para imprimir desde el sitio web de la escuela.

Todas las aplicaciones gratuitas y reducidas son confidenciales. Su información solo será utilizada para determinar la elegibilidad de su hijo para los programas de comidas escolares. No podemos compartir su información sin su consentimiento por escrito. Los estudiantes que reciben comidas gratis o reducidas no son identificados. Ningún otro estudiante, personal o maestro necesita saber quién está recibiendo comidas gratis o reducidas.

**VISITE NUESTRO SITIO WEB**

**[www.marshfieldschools.org](http://www.marshfieldschools.org)**

Haga clic "Administrative Departments" en la parte abajo y haga clic "Food and Nutrition"

## HOJA DE DATOS PARA LOS PADRES

9-12

## Requisitos Tdap para estudiantes de escuela intermedia y secundaria

La ley de vacunación para estudiantes de Wisconsin requiere que todos los estudiantes que ingresan al 6° grado reciban una dosis de la vacuna Tdap. Para cumplir con la ley escolar, los padres deben proporcionar a la escuela de sus hijos un comprobante de inmunización o reclamar una exención.



## 1. ¿Qué es Tdap?

Tdap es una vacuna que protege contra el tétanos, difteria y pertusis (tos ferina).

## 2. ¿Cuales grados se ven afectados y cual vacuna se requiere?

Todos los estudiantes que ingresan a los grados 6 a 12 deben tener una dosis de Tdap.

## 3. ¿Qué necesitan hacer los padres?

Vacune a su hijo con la vacuna Tdap si aún no ha recibido la vacuna. Registre la fecha de la vacunación en la casilla correspondiente del Registro de vacunación del estudiante adjunto, firme el formulario y devuélvalo a la escuela de su hijo. Asegúrese de agregar la fecha de vacunación Tdap al registro de vacunación permanente que guarda para su hijo. En el futuro, es posible que su hijo deba dar estas fechas a otras escuelas, colegios o empleadores. Para reclamar una exención por razones de salud, religiosas o de convicción personal, siga las instrucciones en el Registro de vacunación del estudiante y devuelva el formulario firmado a la escuela de su hijo.

## 4. ¿Hay excepciones a los requisitos de la vacuna Tdap?

Sí. Si su hijo ha recibido una vacuna que contiene tétanos (como Td) en los cinco años anteriores a que ingrese el grado en que se requiere, su hijo cumple con los requisitos y no está obligado a recibir una Tdap. Marque la casilla marcada "Td" en el Registro de vacunación del estudiante, ingrese la fecha en que se recibió y devuelva el formulario firmado a la escuela.

## 5. Una vez que mi hijo cumpla con el requisito de Tdap, ¿necesitará él o ella otra dosis en un grado diferente?

No. Tdap es un requisito de una sola vez. Una vez que un niño cumple con el requisito de la vacuna para el grado al que se aplica el requisito, no se requieren más dosis. En otras palabras, un estudiante que recibe Tdap antes de comenzar el sexto grado no necesita más dosis. Si un niño recibió una dosis de la vacuna Td dentro de los 5 años de haber ingresado a 6° grado, ese niño cumplió con el requisito de Tdap (aunque no haya recibido la vacuna Tdap) y no será necesario que reciba la vacuna Tdap ahora o en un grado future

## 6. Si mi hijo ya tuvo la enfermedad pertusis (tos ferina), ¿debería recibir la vacuna Tdap?

Un historial de enfermedad pertussis no es una excepción al requisito de Tdap. Los niños que han tenido tos ferina todavía deben recibir Tdap porque se desconoce la duración de la protección proporcionada por la enfermedad y porque el diagnóstico puede ser difícil de confirmar en algunos casos.

## 7. ¿Dónde puedo obtener la vacuna Tdap para mi hijo?

Tdap está disponible en el proveedor médico de su hijo, en los departamentos de salud locales y en algunas farmacias. Por favor, vacune a su hijo con suficiente antelación a la apertura de la escuela para evitar el apuro a finales del verano en consultorios médicos y clínicas de inmunización.

## 8. ¿Por qué se requiere Tdap?

La tos ferina es una enfermedad grave. Puede transmitirse fácilmente de persona a persona y puede causar brotes en las escuelas. Wisconsin ha experimentado dos brotes de tos ferina en todo el estado en los últimos 10 años. Las personas que están enfermas con tos ferina deben quedarse en casa y no ir al trabajo ni a la escuela durante los últimos cinco días. Los estudios han demostrado que la protección obtenida de las vacunas DTP / DTaP recibidas como un niño pequeño comienza a disminuir de 5 a 10 años después de la vacunación; La vacuna Tdap aumentará esa inmunidad y ayudará a proteger a su adolescente contra la tos ferina.

## 9. ¿Hay otras vacunas recomendadas para mi adolescente?

Sí. Existen otras tres vacunas que se recomiendan habitualmente para adolescentes. La vacuna contra el virus del papiloma humano (VPH) protege contra un virus que es una causa común de cáncer. La vacuna conjugada contra el meningococo protege contra la enfermedad meningocócica (meningitis) y se recomienda una vacuna anual contra la influenza para todas las personas de 6 meses de edad y mayores.

## 10. ¿Donde puedo conseguir más información?

- Center for Disease Control (CDC): <http://www.cdc.gov/vaccines/vpd-vac/pertussis/default.htm>
- Wisconsin Immunization Program: <https://www.dhs.wisconsin.gov/immunization/pertussis.htm>
- El proveedor médico de su hijo o el departamento de salud local.



WISCONSIN DEPARTMENT OF HEALTH SERVICES  
DIVISION OF PUBLIC HEALTH  
BUREAU OF COMMUNICABLE DISEASES  
IMMUNIZATION PROGRAM  
P-00039 (Rev. 07/2015)

### Scrip Order Form

Parents on Campus  
 Marshfield High School  
 1401 East Becker Road  
 Marshfield, WI 54449

Name \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

Phone \_\_\_\_\_ Check # \_\_\_\_\_

Amount \_\_\_\_\_

| Vendor Name                      | Profit | SCRIP    | Qty. | Total |
|----------------------------------|--------|----------|------|-------|
| <b>Gasoline &amp; Automotive</b> |        |          |      |       |
| Baltus Bread & Butter            | 4.00%  | \$10.00  |      |       |
|                                  | 4.00%  | \$25.00  |      |       |
| BP                               | 2.50%  | \$250.00 |      |       |
| Kwik Trip                        | 4.00%  | \$25.00  |      |       |
|                                  | 4.00%  | \$100.00 |      |       |
| Weiler's Convenience Stores      | 10.00% | \$20.00  |      |       |
|                                  | 10.00% | \$50.00  |      |       |
| <b>Groceries</b>                 |        |          |      |       |
| Festival Foods                   | 3.00%  | \$50.00  |      |       |
|                                  | 3.00%  | \$100.00 |      |       |
| Pick 'N Save                     | 4.00%  | \$50.00  |      |       |
| <b>National</b>                  |        |          |      |       |
| Disney                           | 2.00%  | \$25.00  |      |       |
|                                  | 2.00%  | \$100.00 |      |       |
| VISA                             | 1.25%  | \$100.00 |      |       |
|                                  | 1.25%  | \$250.00 |      |       |
| <b>Restaurants</b>               |        |          |      |       |
| Chili's                          | 11.00% | \$25.00  |      |       |
| Chuck E Cheese                   | 8.00%  | \$10.00  |      |       |
| Cracker Barrel                   | 8.00%  | \$10.00  |      |       |
| Fazoli's                         | 7.00%  | \$25.00  |      |       |
| Olive Garden                     | 8.00%  | \$25.00  |      |       |
| Outback Steakhouse               | 8.00%  | \$25.00  |      |       |
| Panera Bread                     | 8.00%  | \$25.00  |      |       |
| Red Lobster                      | 8.00%  | \$25.00  |      |       |
| Texas Roadhouse                  | 8.00%  | \$25.00  |      |       |
| TGI Friday's                     | 9.00%  | \$25.00  |      |       |
| <b>Restaurants-Marshfield</b>    |        |          |      |       |
| Applebee's                       | 8.00%  | \$25.00  |      |       |
| Arby's                           | 8.00%  | \$10.00  |      |       |
| Burger King                      | 4.00%  | \$10.00  |      |       |
| China Chef                       | 10.00% | \$10.00  |      |       |
| Chips Hamburgers                 | 20.00% | \$5.00   |      |       |
| Culver's                         | 9.00%  | \$20.00  |      |       |
| Dairy Queen                      | 10.00% | \$10.00  |      |       |
| Domino's Pizza                   | 10.00% | \$10.00  |      |       |
| Dunkin' Donuts                   | 3.00%  | \$10.00  |      |       |
| El Mezcal                        | 10.00% | \$10.00  |      |       |
| Hardee's                         | 5.00%  | \$10.00  |      |       |
| Little Caesar's                  | 8.00%  | \$20.00  |      |       |
| McDonald's                       | 5.00%  | \$5.00   |      |       |
|                                  | 5.00%  | \$10.00  |      |       |
| Papa Murphys                     | 8.00%  | \$10.00  |      |       |
| Papagalos                        | 10.00% | \$10.00  |      |       |
| Pizza Hut                        | 8.00%  | \$10.00  |      |       |
| Scotty's Pizza                   | 20.00% | \$10.00  |      |       |
| Starbuck's                       | 11.00% | \$10.00  |      |       |
| Subway                           | 6.00%  | \$10.00  |      |       |
| Taco Bell                        | 5.00%  | \$10.00  |      |       |

| Vendor Name              | Profit | SCRIP    | Qty. | Total |
|--------------------------|--------|----------|------|-------|
| <b>Retail Stores</b>     |        |          |      |       |
| Aeropostale              | 10.00% | \$25.00  |      |       |
| Amazon.com               | 2.25%  | \$25.00  |      |       |
|                          | 2.25%  | \$100.00 |      |       |
| American Eagle Outfitter | 10.00% | \$25.00  |      |       |
| Barnes & Noble           | 8.00%  | \$10.00  |      |       |
|                          | 8.00%  | \$25.00  |      |       |
| Bath & Body Works        | 12.00% | \$10.00  |      |       |
|                          | 12.00% | \$25.00  |      |       |
| Bed Bath & Beyond        | 7.00%  | \$25.00  |      |       |
| Best Buy                 | 4.00%  | \$25.00  |      |       |
|                          | 4.00%  | \$100.00 |      |       |
| Cabela's                 | 8.00%  | \$25.00  |      |       |
| Claire's                 | 9.00%  | \$10.00  |      |       |
| Dunham Sports            | 8.00%  | \$25.00  |      |       |
| Eye Care Center          | 5.00%  | \$25.00  |      |       |
| Family Video             | 12.00% | \$10.00  |      |       |
| Fleet Farm               | 3.50%  | \$25.00  |      |       |
|                          | 3.50%  | \$100.00 |      |       |
| Hiller's Hardware        | 10.00% | \$10.00  |      |       |
|                          | 10.00% | \$25.00  |      |       |
| Home Depot               | 4.00%  | \$25.00  |      |       |
|                          | 4.00%  | \$100.00 |      |       |
| iTunes                   | 5.00%  | \$15.00  |      |       |
| JC Penney                | 5.00%  | \$25.00  |      |       |
| Kohls                    | 4.00%  | \$25.00  |      |       |
|                          | 4.00%  | \$100.00 |      |       |
| Lands End                | 15.00% | \$25.00  |      |       |
| Marshfield Mall          | 2.00%  | \$10.00  |      |       |
| Maurice's                | 7.00%  | \$20.00  |      |       |
| Menards                  | 3.00%  | \$25.00  |      |       |
|                          | 3.00%  | \$100.00 |      |       |
| Office Max               | 5.00%  | \$25.00  |      |       |
| Old Navy/Gap             | 14.00% | \$25.00  |      |       |
| Regis Hair Salon         | 8.00%  | \$25.00  |      |       |
| Roger's Cinema           | 14.00% | \$8.00   |      |       |
| Shopko                   | 3.00%  | \$25.00  |      |       |
| Tanger Outlets           | 8.00%  | \$25.00  |      |       |
| Target                   | 2.50%  | \$25.00  |      |       |
| TJ Maxx                  | 7.00%  | \$25.00  |      |       |
| Victory Apparel          | 20.00% | \$10.00  |      |       |
| Wal Mart                 | 2.50%  | \$25.00  |      |       |
|                          | 2.50%  | \$100.00 |      |       |
| Walgreens                | 5.00%  | \$25.00  |      |       |

**2018-19 SCRIP Order Dates:**

Nov 7 & 20                      April 3 & 17  
 Dec. 5                              May 1, 15 & 29  
 Jan. 2, 16, 30  
 Feb. 13 & 27  
 March 13

|              |  |          |
|--------------|--|----------|
| <b>Total</b> |  | <b>s</b> |
|--------------|--|----------|

# CALENDARIO DE EVENTOS 2018-19

9-12

|                        |  |                                  |
|------------------------|--|----------------------------------|
| <b>6 noviembre</b>     | -----  | <b>Fin del primer trimestre</b>  |
| 8 noviembre            | -----Día del Pedido de gorra / toga / anuncio y Entrega del anillo de clase / de la chaqueta de letra – Commons - 10:20–1:00                         |                                  |
| 9 noviembre            | ----- Preparación para el boletín de calificaciones para maestros - Salida al mediodía para estudiantes  |                                  |
| 9-10 noviembre         | -----Obra de la escuela – Peter & the Starcatcher – 7:30 p.m. (puertas abren a las 7 p.m.)   |                                  |
| 10 noviembre           | -----Obra de la escuela – Peter & the Starcatcher – 2:00 p.m. (puertas abren a las 1:30 p.m.)  |                                  |
| 12 noviembre           | ----- Conferencias de padres y profesores - 3:30-7:30 p.m.   |                                  |
| 14 noviembre           | ----- Conferencias de padres y profesores – 3:30-7:30 p.m.   |                                  |
| 15 noviembre           | ----- Desfile de Vacaciones – MHS Banda y Madrigals  |                                  |
| 19 noviembre           | -----Concierto de Conjunto de Jazz / Percusión – TBA   |                                  |
| 21-23 noviembre        | ----- Feriado de Día de Gracias  |                                  |
| 1 diciembre            | ----- Cena Madrigal – 5 p.m. – Commons   |                                  |
| 5 diciembre            | -----Día de Foto para Club de Anuario  |                                  |
| 17 diciembre           | ----- Concierto de invierno de coro– Auditorio - 7:00 p.m.   |                                  |
| 24 diciembre – 1 enero | -----Vacaciones de Invierno  |                                  |
| 7 enero                | -----Concierto de invierno de Banda –TBA en el Auditorio   |                                  |
| 14 enero               | -----Concierto de invierno de Orquesta – 7:30 p.m. en el Auditorio   |                                  |
| <b>22 enero</b>        | -----  | <b>Fin del Segundo Trimestre</b> |
| 25 enero               | ----- Preparación para el boletín de calificaciones para maestros - Salida al mediodía para estudiantes  |                                  |
| 26 enero               | -----Baile Winter Blizzard 7:30-11:30 pm   |                                  |
| 18 febrero             | -----No Escuela-Día de Desarrollo Profesional para Personal Escolar  |                                  |
| 18 febrero             | ----- Tigre Noche para Caza de Cursos – 3:30-7:30 p.m.   |                                  |
| 20 febrero             | ----- ACT+Evaluación de Escritura para todos Juniors   |                                  |
| 21 febrero             | -----ACT WorkKeys Evaluación para todos Juniors  |                                  |
| 2 marzo                | ----- Concurso Solo y Ensamble del Distrito  |                                  |
| 10 marzo               | -----Fest Cuerdas – Fieldhouse de Boson Co. 4:00 pm  |                                  |
| 15 marzo               | ----- Concierto Coro POPS – TBA en Commons   |                                  |
| 25-29 marzo            | ----- Vacaciones de primavera  |                                  |
| <b>3 abril</b>         | -----  | <b>Fin del 3er Trimestre</b>     |
| 5 abril                | ----- Preparación para el boletín de calificaciones para maestros - Salida al mediodía para estudiantes  |                                  |
| 8 abril                | ----- Conferencias de padres y profesores - 3:30-7:30 p.m.   |                                  |
| 8-12 abril             | -----ACT Aspire Escritura para todo estudiante de primer y segundo año en su clase de inglés   |                                  |
| 10 abril               | -----Entrega de gorra y toga y anuncios – Commons 10:20-1:00   |                                  |
| 11-13 abril            | -----Musical – “TBA” 7:30 p.m. en Auditorio  |                                  |
| 15-19 abril            | -----ACT Aspire (Mate, lectura, ciencia, inglés) para estudiantes de primer año (martes y jueves) y estudiantes de segundo año (miércoles y viernes) |                                  |
| 22 abril               | ----- Concierto de primavera de orquesta – 7:30 p.m.   |                                  |
| 27 abril               | -----Junior Prom   |                                  |
| 29 abril               | ----- Concierto de primavera de banda – TBA en Auditorio   |                                  |
| 1 mayo (tentativo)     | -----Recorrida de Orquesta MHS a escuelas primarias  |                                  |
| 4 mayo                 | -----Ensamble y Solo Estatal @ UWSP  |                                  |
| 6-17 mayo              | ----- AP Exámenes  |                                  |